



22110052



CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Monday 16 May 2011 (morning)

Lundi 16 mai 2011 (matin)

Lunes 16 de mayo de 2011 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分所学过的两部作品为基础。在适当的情况下，你也可对第二部分同类体裁的一部作品加以引证。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的那两部或更多的作品，将不会获得高分。

散文

1. 散文作品中表现出来的作者的感受与情怀，往往不是直接，明白可见的。请从学过的至少两篇作品中选取具体例子，分析说明这种似不经意的寓意于记叙状写之中的手法。
2. 散文是非虚构的，但其写实并非只是对生活的机械的摹写。请以所学过的至少两篇作品为例，分析散文作者这种将现实素材提炼为高于生活之文学的功夫。

诗歌

3. 请以学过的至少两篇诗歌作品为例，说明即便是最“客观”的诗作，其景物描写亦不可避免地带有主观色彩。
4. “诗歌意象所传达的感性经验越独特，越不同于一般，因而出乎读者之意外，便越容易使读者受到感动。” 请通过对所学过的至少两篇诗歌作品的分析，谈谈对这一说法的理解。

戏剧

5. 请以学过的至少两部作品为例，谈谈“悬念”在戏剧情节发展中的重要作用。
6. 请以学过的至少两部作品为例，论述诸如天气、季节、时间这么一些似乎无关宏旨的场景因素在高明的剧作家手中也会成为戏剧表现的利器。

长篇小说

7. 请通过对采用不同人称的小说作品的分析，论述作者在叙述视角上的设计与安排对作品最后面貌的形成所起的关键作用。
8. “对于小说中主要人物的生动形象的塑造，惊心动魄的大场面大冲突与琐细平庸的小场景小细节都是不可或缺的。” 请通过对所学过的至少两部作品的具体例子的分析，谈谈对上述观点的理解。

中短篇小说集

9. 请通过对所学过的至少两篇作品中具体例子的分析，说明短篇小说中人物肖像描写的重要作用。
10. 请通过对所学过的至少两篇作品中具体例子的分析，谈谈象征手法在短篇小说细节处理上的功用。

综合题

11. “文学作品中的人物的真正面目往往要在情感与理智的剧烈冲突中才能充分地表现出来。” 请以你所学过的至少两篇（部）作品为例，分析这话有无道理。
 12. 请通过对所学过的至少两篇（部）作品的分析，说明成功的文学作品如何通过气氛的营造来深化主题。
 13. 请以所学过的至少两篇（部）作品为例，分析作者如何运用对比手法来突出作品主题。
 14. “在作品中表现痛苦并不难，难的是使读者在痛苦之中看到希望。” 请以学过的至少两篇（部）文学作品为例，谈谈你对上述看法的理解。
-

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分所學過的兩部作品為基礎。在適當的情況下，你也可對第二部分同類體裁的一部作品加以引證。答案裏所引用的例子若不是出自第三部分的那兩部或更多的作品，將不會獲得高分。

散文

1. 散文作品中表現出來的作者的感受與情懷，往往不是直接，明白可見的。請從學過的至少兩篇作品中選取具體例子，分析說明這種似不經意的寓意於記敘狀寫之中的手法。
2. 散文是非虛構的，但其寫實並非只是對生活的機械的摹寫。請以所學過的至少兩篇作品為例，分析散文作者這種將現實素材提煉為高於生活之文學的功夫。

詩歌

3. 請以學過的至少兩篇詩歌作品為例，說明即便是最“客觀”的詩作，其景物描寫亦不可避免地帶有主觀色彩。
4. “詩歌意象所傳達的感性經驗越獨特，越不同於一般，因而出乎讀者之意外，便越容易使讀者受到感動。” 請通過對所學過的至少兩篇詩歌作品的分析，談談對這一說法的理解。

戲劇

5. 請以學過的至少兩部作品為例，談談“懸念”在戲劇情節發展中的重要作用。
6. 請以學過的至少兩部作品為例，論述諸如天氣、季節、時間這麼一些似乎無關宏旨的場景因素在高明的劇作家手中也會成為戲劇表現的利器。

長篇小說

7. 請通過對採用不同人稱的小說作品的分析，論述作者在敘述視角上的設計與安排對作品最後面貌的形成所起的關鍵作用。
8. “對於小說中主要人物的生動形象的塑造，驚心動魄的大場面大衝突與瑣細平庸的小場景小細節都是不可或缺的。” 請通過對所學過的至少兩部作品中具體例子的分析。談談對上述觀點的理解。

中短篇小說集

9. 請通過對所學過的至少兩篇作品中具體例子的分析，說明短篇小說中人物肖像描寫的重要作用。
10. 請通過對所學過的至少兩篇作品中具體例子的分析，談談象征手法在短篇小說細節處理上的功用。

綜合題

11. “文學作品中的人物的真正面目往往要在情感與理智的劇烈衝突中才能充分地表現出來。”請以你所學過的至少兩篇（部）作品為例，分析這話有無道理。
 12. 請通過對所學過的至少兩篇（部）作品的分析，說明成功的文學作品如何通過氣氛的營造來深化主題。
 13. 請以所學過的至少兩篇（部）作品為例，分析作者如何運用對比手法來突出作品主題。
 14. “在作品中表現痛苦並不難，難的是使讀者在痛苦之中看到希望。”請以學過的至少兩篇（部）文學作品為例，談談你對上述看法的理解。
-